

PATTERNS  MODELS 
DRAWINGS

Святѣи Кирилъ и Меѳодѣи,
Славянскіе Апостолы.

OLD ART MODULE

Programme 05.04–07.04

International Conference Art Readings 2019

Venue:
Sofia 1504,
21 Krakra Str.
IAS-BAS

МОТИВИ • МОДЕЛИ •
ПОДГОТВИТЕЛНИ РИСУНКИ

PATTERNS & MODELS &
DRAWINGS



OLD ART MODULE
ART READINGS 2019
МОДУЛ СТАРО ИЗКУСТВО
ИЗКУСТВОВЕДСКИ ЧЕТЕНИЯ 2019

*Конференцията се посвещава
на 150-годишния юбилей от създаването
на Българската академия на науките*

*The conference celebrates the 150th Anniversary
of the Bulgarian Academy of Sciences*

PATTERNS MODELS DRAWINGS

APRIL 5th, FRIDAY

9:00-9:15 Registration of the participants

Thematic Session: *Models – Images in Antiquity and Christian Art*

Moderator **Margarita Kuyumdzhieva**

9:15–9:30 Emmanuel Moutafov *Instead of welcome address: Model – Image Relation in Christian Art and the State-of-art of its Research. Introductory remarks on Treatises on Painting, Model Books and Hermeneiai Zographikes*

9:30–9:45 Marina Koleva Copying of Images: Roman Art Cases from Bulgaria

9:45–10:00 Ruslan Stoychev Between South and North. Adoption and Adaptation of Models and Motives in Thrace from Early Hellenistic Times

10:00–10:15 Discussion

10:15–10:30 Coffee/tea break

Thematic Session: *Art, Text and Historical Context*

Moderator **Georgi Gerov**

10:30–10:45 Theocharis Tsampouras Prototypes, Variations and Artistic Innovation in Post-Byzantine Wall Painting

10:45–11:00 Ivan Biliarsky The Institution of Ban in Mediaeval and Ottoman Bulgaria: A Suggestion by a Graffito Inscription from Boboshevo

11:00–11:15 Иванка Гергова Мотивът „строеж на църква за 40 дни“

11:15–11:30 Elena Firea Politics or Iconographic Strictness? On a 17th Century Quarrel Over Several “Noncanonical” Icons and Their Model

11:30–11:45 Margarita Kuyumdzhieva God's Punishment for King David's Census: Texts and Images

11:45–12:00 Discussion

12:00–13:30 Break for lunch

MODELS DRAWINGS

Thematic Session: *Model Books, Sketches, Working Practices (Part 1)*

Moderator **Konstantinos Giakoumis**

13:30–13:45 Ilias Nesseris An Unknown Painter's Manual from the Late 17th Century: cod. EBE 1907 (olim Βολιζης)

13:45–14:00 Constantin Ciobanu Le recueil de modèles de Radu Zugravu et les peintures murales des églises princière et épiscopale de Curtea de Argeş

14:00–14:15 Faidra Kalafati A Post-Byzantine Sketchbook in the British Museum Library (M./S. Add.43868)

14:15–14:30 Maria Tsiapali Two Unknown Preparatory Sketches of Saints in the Catholicon of the Monastery of Hosios Nikanor at Zavorda Grevenon

14:30–14:45 Maria Nanou Working Drawings of the Painters from Kapesovo: An Eloquent Witness of Practicing Ecclesiastical Painting in the Late Post-Byzantine Period

14:45–15:00 Andromachi Katselaki, Maria Nanou Have Working Drawings Contributed Towards a Common Artistic Dialect? Remarks on Sketches and Icons of Local Painting Workshops in the Balkans (19th c.)

15:00–15:15 Discussion

15:15–15:30 Coffeeltea break

Thematic Session: *Model Books, Sketches, Working Practices (Part 2)*

Moderator **Emmanuel Moutafov**

15:30–15:45 Ioannis Vitaliotis Reproducing the Engraving on a Single Icon? The Case of Theotokos Megaspileotissa

15:45–16:00 Anna Manukyan Paper Icon Patterns in Late Russian Icon-painting

16:00–16:15 Claire Brisby Prints and Drawings in the Samokov Painters' Archive: Reconstructing Working Practices 1800–1850

16:15–16:30 Елена Попова Към въпроса за авторството на стенописите от XIX в. в църквата „Св. Архангел Михаил“ в Рила

16:30–16:45 Мариела Стойкова Нови факти за тревненските зографи

16:45–17:00 Ангел Николов Копирки за икони на тревненския зограф Тодор Генков от фондовете на Държавен архив – Габрово
17:00–17:15 Discussion

17:30–19:30 Reception for the participants

APRIL 6th, SATURDAY

Thematic Session: *Manuscript Tradition*

Moderator **Maria Nanou**

10:00–10:15 Alexei Lidov The Post-Byzantine Model Books and a Distortion of the Byzantine Iconicity

10:15–10:30 Stavros Panagiotou Ioannes Skylitzes' Manuscript and its Influence by Prokopius of Ceasarea

10:30–10:45 Alexander Saminsky The Evangelists and Their Symbols in the Sketches of a Greek Manuscript in Harvard: Houghton Library, Typ 215

10:45–11:00 Elisaveta Moussakova The Inverted Order in Narrative Illustrations – A Reversed Antivolon or Other Cause?

11:00–11:15 Nikolina Alexandrova Samples and Models of Miniatures in Two Manuscripts from Karlovo-Kuklen

11:15–11:30 Discussion

11:30–11:45 Coffee/tea break

Thematic Session: *Iconography and Iconology (Part 1)*

Moderator **Alexei Lidov**

11:45–12:00 Бисерка Пенкова Към „вълчата“ иконография на св. Мина на Балканите

12:00–12:15 Ilias Karalis Ἄρατε πύλας (Psalm 23[24], 7-10). The Iconography of Christ Opening Hades' Doors

12:15–12:30 Konstantinos Giakoumis The Iconography of St John Vladimir on the Interplay Between Frescoes, Icons and Engravings

12:30–12:45 Георги Геров Една рядка тема в икона от XVIII век: полагане на пояса на Богородица

12:45–13:00 Discussion

13:00–14:00 Break for lunch

Thematic Session: *Iconography and Iconology (Part 2)*

Moderator **Nenad Makuljevic**

14:00–14:15 Emilija Vukovic Byzantine Representations of the Himation as a Possible Tool for Defining Specific Authorial Features of the Painters? The Connoisseurship Approach

14:15–14:30 Maria Kolusheva The Composition from the Vault of the Narthex of Seslavtsi Monastery

14:30–14:45 Майя Захариева Сцени по Цветния триод в църквата на Подгумерския манастир

14:45–15:00 Tsveta Kuneva An Iconographic Feature of the Vision of St Peter of Alexandria

15:00–15:15 Discussion

15:15–15:30 Coffeeltea break

Thematic Session: *Iconography and Iconology (Part 3)*

Moderator **Elisaveta Moussakova**

15:30–15:45 Татьяна Царевская Фреската „София, Премъдрост Божия“ от новгородската „Владичина палата“ - новгородски извод?

15:45–16:00 Юлиана Бойчева „Живият кръст“ – една западноевропейска иконографска тема в религиозната живопис на Русия и Балканите

16:00–16:15 Darina Voykina The Allegory of the Holy Communion in the Decoration of a Reliquary from 1860

16:15–16:30 Александър Куюмджиев Произведения на светогорски зографи в Рилския манастир от края на XVIII в.

16:30–16:45 Discussion

16:45–17:00 Coffeeltea break

Thematic Session: *Art History, Architecture, Graffiti and Photography*

Moderator **Emily L. Spratt**

17:00–17:15 Nenad Makuljevic Photography and Icon Painting: New Visual Media and Transformation of Iconography During the Second Half of the 19th Century

17:15–17:30 Olga Vassi Models of Churches on Wall Paintings in Chios, Greece

17:30–17:45 Phaidon Hadjiantoniou A Sailboat Sketch: Dating a Constructive Phase or the Old Cemetery Chapel of Pantokratoros Monastery, Mount Athos

17:45–18:00 Иван Ванев Неизвестна фотография от архива на семейство Мавродинови

18:00–18:15 Discussion

19:00–21:00 Jazz for Academia

APRIL 7th, SUNDAY

Thematic Session: *Artistic Influences (Part 1)*

Moderator **Ioannis Vitaliotis**

10:00–10:15 Andrea Babuin Byzantine or Byzantinizing? Some Considerations about the Angaran Tondo in Venice

10:15–10:30 Ciprian Firea Visual “Intertexts”: the Use of German Prints in the 15th–16th Centuries Transylvanian Painting

10:30–10:45 Emily L. Spratt Ingenium, Inventio, Vis, Facilitas: Western Influences in Post-Byzantine Art and the Question of Imitability

10:45–11:00 Discussion

11:00–11:15 Coffeeltea break

Thematic Session: *Artistic Influences (Part 2)*

Moderator **Andromachi Katselaki**

11:15–11:30 Anna Slapinia Reflections of Byzantine and Western European Art in Profane Russian Art of the Pre-Mongol Time:

MODELS PATTERNS DRAWINGS

Models and Borrowed Motives

11:30–11:45 Nona Petkova Examples of Coexistence – Accepting the Traditions of Others

11:45–12:00 Владимир Димитров Иконографски и стилски особености в творчеството на Коста Геров-Антикаров

12:00–12:15 Vesselina Yontcheva The Cult of St Nicholas the New Martyr of Sofia and His Images in Sofia Churches from the End of the 19th and the First Half of the 20th c.

12:15–12:30 Discussion

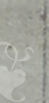
Poster session to be held during coffee breaks

Antonio Pio di Cosmo The Ultra-Life of the Description Formulas of the Eastern Roman Power and the Episodes of the Norman Monarchy of Sicily. A Case Self-Representation Strategies of Success

Alexandros Papadopoulos Characteristics in Writing Type on Dedications of Νκλ(1) Painter's Icons – 19th Century

12:30–12:50 Closing remarks by moderators and organizers of the Old Art Module

14:30–16:00 Guided tour to the Crypt of St Alexander Nevsky Cathedral



*International Organizing Committee
(in alphabetical order)*

Andrea Babuin
Emmanuel Moutafov
Konstantinos Giakoumis
Nenad Makulijevic
Vincent Debiais



List of the Participants

1. **Alexandros Papadopoulos**, independent researcher, Greece, alexpden@gmail.com
2. **Alexander Kuyumdzhiev**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, margaritakj@gmail.com
3. **Alexander Saminsky**, Central Andrey Rublev Museum, Moscow, Russia, saminsky@yandex.ru
4. **Alexei Lidov**, Moscow State University, Moscow, Russia, alidov@gmail.com
5. **Anna Manukian**, The Museum of Russian Icon, Moscow, Russia, manukyan4@yandex.ru
6. **Angel Nikolov**, Sofia University St Kliment Ohridski, History Department, Bulgaria, anikolov2003@yahoo.com
7. **Andrea Babuin**, Ioannina University, Greece, pelagonia1258@yahoo.it
8. **Andromachi Katselaki**, Head of the Department of Educational Programmes and Communication of the Directorate of Archaeological Museums, Exhibitions and Educational Programmes (Hellenic Ministry of Culture and Sports) and Adjunct Lecturer, Hellenic Open University, Humanities, Studies in European Civilization, Greece, archanes1315@yahoo.gr
9. **Anna Slapina**, Institute of Art Studies, Moscow, Russia, annaslapina@gmail.com
10. **Antonio Pio di Cosmo**, University of Córdoba, Department of Arts, Archaeology and Music, Spain, apiocosmo@outlook.it
11. **Bisserka Penkova**, Institute of Art Studies, BAS; National Academy of Art, Bulgaria, bpenkova@gmail.com
12. **Vesselina Yoncheva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, vessetobesseto@gmail.com
13. **Vladimir Dimitrov**, New Bulgarian University, Bulgaria, vladimirdim@gmail.com
14. **Georgi Gerov**, Novgorod State Museum, Russia, gpgerov@yahoo.com
15. **Darina Boykina**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, darinaboikina@yahoo.com

- PATTERNS MODELS DRAWINGS
16. **Elena Popova**, Institute of Art Studies, BAS; Veliko Tarnovo University, Bulgaria, elpopova@abv.bg
17. **Elena Firea**, The “Lucian Blaga” Central University Library, Cluj-Napoca, Romania, elena_firea@yahoo.com
18. **Elissaveta Mussakova**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, emoussakova@gmail.com
19. **Emmanuel Moutafov**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, moutafov1@gmail.com
20. **Emily L. Spratt**, Princeton University, Department of Art and Archaeology, USA, emilyspratt@gmail.com
21. **Emilija Vukovi** University of Belgrade, Serbia, vukovic.emilija@hotmail.rs
22. **Ivan Biliarsky**, Institute of Historical Studies, BAS, Bulgaria, ivan.biliarsky@gmail.com
23. **Ivan Vanev**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, ivangel@abv.bg
24. **Ivanka Gergova**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, v.gergova@yahoo.com
25. **Ilias Karalis**, Aristotle University of Thessaloniki, Greece, karalikos@yahoo.gr
26. **Ilias Nesseris**, Österreichische Akademie der Wissenschaften, Institut für Mittelalterforschung, Wien, Austria, Ilias.Nesseris@oeaw.ac.at
27. **Ioannis Vitaliotis**, Research Centre for Byzantine and Post-Byzantine Art of the Academy of Athens, Athens, Greece, isvital@yahoo.com
28. **Kalliopi Phaidra Kalafati**, Byzantine and Christian Museum, Athens, Greece, faidrakalafati@yahoo.gr
29. **Claire Brisby**, Courtauld Institute of Art, London, UK, claire.brisby@gmail.com
30. **Constantin Ciobanu**, Institute of Art History “George Oprescu”, Romanian Academy of Sciences, Bucharest, Romania, constantini_ciobanu@yahoo.com
31. **Konstantinos Giakoumis**, European University of Tirana, Albania, kgiakoumis2@gmail.com
32. **Maia Zaharieva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, mmaia_zaharieva@mail.bg
- PATTERNS MODELS DRAWINGS

33. **Margarita Kuyumdzhieva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, margaritakj@gmail.com
34. **Maryela Stoykova**, National Gallery, Museum of Christian Art, Bulgaria, maryellastoykova@yahoo.com
35. **Marina Koleva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, koleva_marina@yahoo.com
36. **Maria Kolusheva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, m.kolusheva@gmail.com
37. **Maria Nanou**, University of Thessaly Library and Information Centre, and Volos Academy for Theological Studies-Research Centre, Greece, maria.nanou62@gmail.com
38. **Nenad Makuljevic**, University of Belgrade, Serbia, nmakuljevic@gmail.com
39. **Nikolina Alexandrova**, National Gallery, Museum of Christian Art, Sofia University St Kliment Ohridski, Bulgaria, morgos@abv.bg
40. **Nona Petkova**, National Library Sts Cyril and Methodius, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, nonapetkova@gmail.com
41. **Olga Vassi**, Director of Ephorate of Antiquities of Chios, Greece, ovassi@ymail.com
42. **Ruslan Stoychev**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, ruslan.stoychev@gmail.com
43. **Stavros Panagiotou**, Neapolis University, Cyprus, s.panagiotou@nup.ac.cy
44. **Tatiana Tsarevskaya**, Institute of Art Studies, Moscow, Russia, gpgerov@yahoo.com
45. **Theocharis Tsampouras**, University of Western Macedonia, Greece, theocharis10@hotmail.com
46. **Phaidon Hadjiantoniou**, independent researcher, Greece, pierre.lekapos@gmail.com
47. **Tsveta Kuneva**, Institute of Art Studies, BAS, Bulgaria, tsvetavaleva@abv.bg
48. **Chiprian Firea**, Institute of Archeology and Art History, Romanian Academy of Sciences, Cluj-Napoca, Romania, cfirea@yahoo.com
49. **Yuliana Boycheva**, Institute for Mediterranean Studies / FORTH, Greece, julyb1205@gmail.com

Institute of Art Studies, 1504 Sofia, Krakra Str. 21
tel: 02 944 24 14/02 489 00 95, fax: 02 943 30 92
e-mail: infoartstudies@gmail.com

www.artstudies.bg

